Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	MINI
CLUB 2	Aumont Loggers	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	26.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:29
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN136		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	69

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3881	SOTTAZ Alison	
Official scorer / Marqueur	1725	EMERY Aurélie	
Referee 1 / Arbitre 1	2634	RUTTIMANN Jonathan	
Referee 2 / Arbitre 2	3028	VILLADONIGA Pablo	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
11	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	LAMBERT Yan				3814
88	A	BERGER Loris				3813
1	G	BAUDIN Noah	X	X		3945
74	G	MARMY Yves		X	X	3944
3		BERGER Nolhan				16710
18		BERGER Alexis				3809
36		SAVARY Alexandre				3621
37		CHASSOT Loïc				3812
42		SCHOEPFER Hugo				3946
91		CHASSOT Esteban				3576
24		LENWEITER Hugo				16712
89		DUC Noham				16708
27		CHAVAILLAZ Roman				3840
9		SOTTAZ Manon				3943

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2635
	CHASSOT	Raphaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:22	91		1				
03:10	18	24	2				
04:51	91	14	3				
09:58	91		4				
13:50	91		5				
25:39	91	27	6				
29:47	27		7				
34:20	91	18	8				
34:39	91	3	9				
36:52	91	18	10				
45:52	91		11				
				TOTAL			11
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
15:27	88	2	00:00	15:55	L
23:30	91	2	00:00	25:30	G1
24:22	89	2	00:00	26:22	H
40:00	27	2	00:00	42:00	D
TOTAL		8 min			

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
36	C	ROQUE DOS SANTOS André				3885
19	A	SANSONNENS Lionel				3696
1	G	MARCHAND Nolan	X	X	X	4004
	G					
66		DECOTTERD Léane				16748
7		DECOTTERD Quentin				4035
10		DEVENOGE Lise				4048
77		BOUTE Flavian				3695
86		Bersier Noé				RLH
20		WAEBER Noah				3697
22		WAEBER Mandy				4003
21		CHANEZ Aurélien				3900
96		ALVES LIMA Joao Pedro				16778
6		COTTENS Léonie				16765
91		SANSONNENS Lorie				3806

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1354
	BERCHIER	Maxime		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:54	77	20	1				
10:07	36	7	2				
13:25	77	20	3				
15:55	77	36	4				
17:52	7	36	5				
19:04	7	36	6				
20:38	20		7				
32:51	77		8				
35:35	77		9				
44:38	36	20	10				
				TOTAL			10
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
31:15	20	2	00:00	33:15	C1
43:57	77	2	00:00	45:52	H
TOTAL		4 min			